

Distribučný list číslo 30/1959

Slovenská požičovňa filmov prepožičiava krajským filmovým podnikom k distribúcii v kinách od 27. februára 1959 širokouhlý film:

" P u t o v a n i e z a t r i m o r i a "

Film sovietsko-indickej koprodukcie - Vyprávania o dobrodružných cestách ruského kupca.

Réžia: V. Pronin, A. Abbás
Scenár: A. Abbás, M. Smirnovová

Kamera: V. Nikolajev, J. Andrikenis
R. Singh

Hudba: B. Čajkovskij, A. Bisvás

Hrajú: Oleg Striženov, Nargis, B. Sahní, P. Kapúr, Padminí, Devid, Džajrádž,
M. Arišna, Ačla, V. Obuchovová, V. Seljakov a iní.

kategória filmu:	B
číslo filmu:	1320
produkcia:	SSSR
metráž:	2.859 m
druh filmu:	životopisný širokouhlý farebný titulkovaný nebuďe redukovaný na 16 mm prístupný od 10 rokov platný pre širokouhlé filmy
mládeži:	nie
vstupné:	" Nejde len o body ", ČSR
zľava pre mládež:	
prip. krátky film:	

Reportáž z hokejového stretnutia
Spartaku Sokolovo proti Čerenej
Hviezde rnc

Pokyny pre distribúciu filmu:

" Putovanie za tri moria " je prvý film, ktorý vznikol v sovietsko-indickej koprodukcii. Sovietskym a indickým umelcom sa tu podarilo vytvoriť dielo, ktoré je cenným príspevkom k rozvítiu a k utuženiu družby medzi obidvoma krajinami. Afanasije Nikitina hrá mladý sovietsky herec Oleg Striženov; predstaviteľ hlavných úloh vo filmoch " Styrídsiatyprvý ", " Mexikanec ", a " sud smelých ". Postavu Čampy vytvorila významná indická herečka Nargis, ktorú naši diváci poznajú z filmov " Darebák " a " Tulák ". Dej filmu, plný dobrodružstiev zaujme diváka obrazmi cudzích krajín a exotičnosťou indickej krajiny, takže je možné predpokladať dobrú návštevnosť.

Stručný obsah filmu:

Ríbeľ sa odohráva v XV. storočí a jeho hrdinom je tverský kupec Afanasij Nikitin. Túžba po poznaní ho stále vyhánala do sveta. Mnoho krajín prešiel, mnoho videl, mnohému sa naučil. Mnohokrát sa vracal zbiedačený a nemocný a umienoval si, že už zostane doma. Ale nakoniec sa zase vydal na novú cestu, zbytočne mu to matka vyhovárala. --- Teraz so svojím priateľom Michailom uvažoval o ceste do dosiaľ neznámej krajiny - Indie, ktorá ho už dávno lákala. --- Coskoro vypluli obidvaja priatelia po Volge. Cesta bola

dlhá a ťažká a priniesla mnoho neočakávaných stretnutí. Prvým, ktorého stretli bol vyslanec Širvánu Hasanbek. Ale nie všetky tieto stretnutia boli priateľské. Jedného dňa boli na lodi prepadnutí Tatarmi, ktorí kupcov olúpili a päť ľudí odvliekli do zajatia. Afanasij s Michailom šťastne vyviazli a putovali ďalej. Michail bol však u konca síl a cestou zomrel. Afanasij zostal sám. Cestou sa spriatelil s Miguelom Riverom, portugálskym kupcom. S karavanou išli cez púšť do Ormužu, odkiaľ chceli ísť ďalej po mori do Indie. Jednej noci však Miguel, ktorý sa so zločinnými úmyslami votrel do karavány, vypustil všetku zásobu pitnej vody, ukradol kone a zmizol. Afanasij sa za ním pustil a skutočne v Ormuže ho dostihol a vypočítal sa s ním. Potom sa naložil a cesta do Indie pokračovala. --- India pripadala najprv Nikitinovi ako pohádková krajina divov. Čoskoro však poznal, že i tu - tak isto ako inde - bohatí žijú v prepychu, zatiaľ čo chudobní žijú v biede. Zoznámil sa tu s pouličným spevákom Sakaramom, s ktorým sa spriatelil. Čoskoro po svojom príchode poznal i Čampu, krásnu mladú dievčinu. Bola práve vo veľkom nebezpečí. Uštipol ju had a hrozila jej smrť. Afanasij, ktorému matka dala na cestu lieky, však dievča zachránil. --- Afanasij poznával Indiu, mestá i dediny, stretával sa tu s novými ľuďmi, stretol dobre i zlé. Prišli dážde a prekvapili Afanasija na ceste. Uchýlil sa do najbližšej chatrče - náhodou to bola chatrč Čampiných rodičov. Prijali Afanasija, ktorého spoznali, ako člena rodiny a šterali sa o neho po celú dobu dážďov. Afanasij sa teda znovu stretol s čampou a obidvaja mladí ľudia sa do seba zamilovali. Boli tu však neprekonateľné prekážky - dievča bolo už od detstva zasnúbené a okrem toho boli rozličnej viery. --- Dážde prešli a Afanasij sa so svojimi hosťami rozlúčil. Vrátil sa do mesta. Pomocou dyornej tanečnice Lakšmi sa dostal k vezírovi Mahmudovi Hanvanovi, ktorý po nom poslal ruskému kniežatu priateľsky list. Afanasij sa pripravoval na cestu domov. Odnášal si mnoho cenných skúseností a priateľstvo Sakamama a iných. Vracal sa domov s odhodlaním povedať svojim krajanom o všetkom, čo videl a povedať im, že dvere Indie sú im otvorené, pokiaľ prídu s poctivými úmyslami a ako priatelia.

Reklamný a propagačný materiál:

Fotografie, plagát A/1, A/3, textový plagátik a diapozitív budú zaslané krajanom.

Maďarský preklad názvu filmu: " BARANCOLÁS HÁROM TENGHEREN "

J. Lubina, v. r.

F. Citovský, v. r.

3570-400/1959